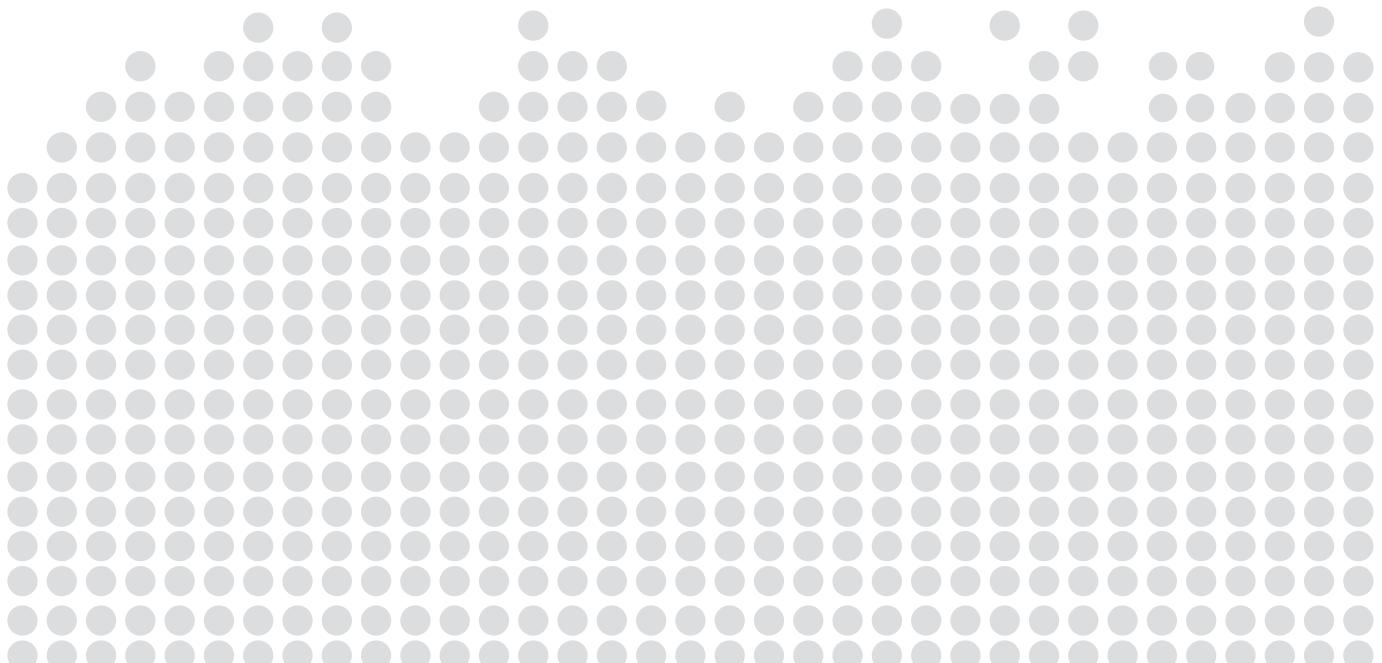


COM COMUNICAR

50

*conselhs pràctics
entà hèr exposicions
oraus eficaces*



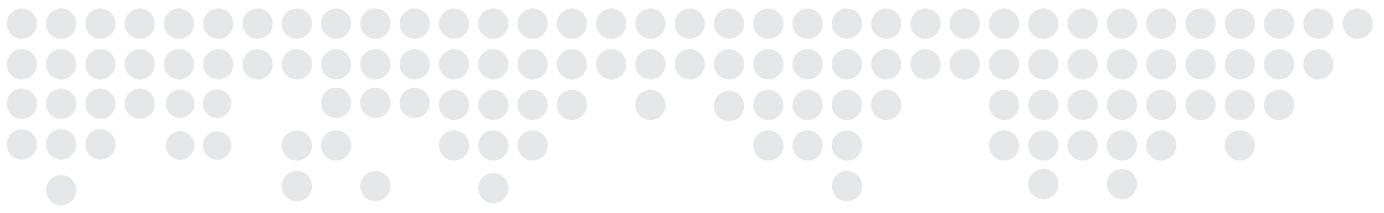
UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA
BARCELONATECH
Servei de Llengües i Terminologia



UAB
Universitat Autònoma de Barcelona
Servei de Llengües




Universitat de Girona
Servei de Llengües Modernes



COM COMUNICAR

Lenguatge non verbau: Un 65% dera informacion que se transmet laguens d'ua exposicion orau proven deth lenguatge non verbau.

1. Gestualitat

Era gestualitat pòt accentuar, completar, susbtituïr o contradíder çò exprimit damb paraules.

- Emplegar gèsti dubèrti, coma mostrar es mans, estirar braci e cames, daurir es espates, non interposar objèctes entre eth propòri còrs e eth public, coma taules, dorsiers o libes, e sustot assegurar qu'era cara ei visible tà toti.
- Utilizar gèsti qu'acompanhen eth discors e ne faciliten era compreneson. Per exemple, indicar damb gèsti ua mesura o ua distància, soslinhar ua direcccion, descriuer un ritme, o estirar dus dits dera man ara ora que se ditz que se presentaràn dues idies claus.
- Evitar es tics gestuaus que se hèn a viatges per nèrvis: jogar damb un estilò o damb er anèth, apartar-se es peus, méter-se ben es mericles, etc.
- Hèr movements pausadi, evitar es movements brusqui. Evitar dar era esquia ar auditòri.

2. Güeitada

Ua güeitada efectiva ei un pònt de comunicacion damb er auditòri: a mès possibilitats d'atrèir e mantier era atencion, mandar eth messatge e obtier un feedback entà adaptar eth discors ar auditòri.

- Repartir eth guardar entre eth public entà arténher que toti se senten guardadi, evitar de concentrar eth guardar en un costat dera sala o guardar tostemp es madeishi interlocutors.
- Combinar es diuèrsi tipes de guardar pendent era exposicion: radar o panoramica, làser o focalizada, e miralh o qu'arrecep arresponsa visuau deth public. Adaptar eth discors as movements o reaccions que s'obsèrven en auditòri.
- Optar per un guardar franc, ei a díder, damb es uelhs dubèrti, en tot guardar es assistents ara cara. Ua güeitada pana, damb es uelhs queigudi, genère apatia, e un guardar que se desvie quan coïncidís damb eth guardar d'ua persona deth public mòstre inseguretat.
- Non guardar ar uet, ath solèr ne ath plafon, se non ei damb ua intencion determinada. Evitar pèrder eth contacte visuau pr'amor qu'èm a liéger eth scenari o pr'amor que metem tota era atención enes diapositives deth programa de presentacions.



3. Volum e entonacion

Eth ròtle dera votz ei clau entà comunicar damb er auditòri, mandar-li un messatge damb claretat, mantier-ne era atencion e transmeter-li, quitament, emocions.

- Préner mentauments es mesures dera sala entà arténher qu'era votz arriba damb un volum adequat, tant as persones seigudes enes prumèrs rengs, coma as persones mès alunhades. En cas de doble, conven demanar as assistents s'entenen ben er orador quan parle.
- Evitar ua entonacion monotòna e pòc variada; per exemple, alternar frases enonciatives damb frases exclamatives e interrogatives, o soslinhar damb era votz es paraules claus deth discors.

4. Ritme e prononciacion

Eth bon orador deu tier en compde eth poder expressiu dera sua votz e procurar transmèter estrambòrd pera tematica qu'expose.

- Emplegar eth ritme idonèu entà facilitar eth seguiment deth discors. Un ritme massa lent provòque sensacion de monotonie e un ritme massa rapid exprimís nèrvis.
- Parlar lentaments enes moments claus e hèr pauses que remèrquen paraules o desseparen es idies: exprimissen seguretat e permeten mantier o recuperar era atencion der auditòri.
- Prononciar es síl·labes des paraules damb claretat; evitar era pronòncia maishanta des sons.

5. Era ròba

Era ròba se deu correspóner damb era personalitat der orador e, tanben, damb era intencion, eth registre e eth contèxte dera exposicion.

- Auer ua ròba que tengue en compde eth contèxte dera exposicion sense renonciar ara pròpria personalitat. Per exemple, es sabates de talon naut e es crabates, o en aute extrèm es estrips, pòden estonar laguens d'un contèxte en quau aguesti elements non son abituaus.
- Auer ua ròba qu'ajude a projectar era preséncia der orador, en tot tier en compde er efècte que pòt produsir en auditòri.



Lenguage verbau: Solaments un 35% dera informacion que se transmet laguens d'ua exposicion orau proven deth lenguatge verbau.

6. Orde e estructura

Ua exposicion qu'a un orde e ua estructura qu'eth public pòt percéber ei mès facil de seguir, de comрréner e d'arrebrembar.

- Organizar eth discors en parts. Era organizacion mès classica ei: introduccion, desenvolopament e conclusion, mès n'i a d'autes que pòden èster egauaments efectives.
- Seguir un itinerari expositiu entà evitar un discors dens o desordenat. Era organizacion pòt seguir diuèrsi critèris:
 - Importància (quina ei era informacion mès important? quines idies son segondàries?)
 - Logica (quines donades o concèptes cau que coneishe prumèr er auditòri?)
 - Cronologia (qué passèc prumèr?)
 - Interès (quin subjècte interèsse mès ar auditòri?)
 - Zoom: *zoom in* (dera vision generau as detalhs), *zoom out* (ara invèrsa)

- Emplegar connectors discursius, ei a díder, paraules qu'organizan, restauen e donguen coesion as idies e parts deth discors. Per exemple:

Entà iniciar intervencions: *Era tòca d'aguesta exposicion ei... / Parlarè en prumèr lòc de... / De prumèr...*

Entà introducir incises o exemples: *Per exemple... / Coma ei eth cas de... / Arrebrembam, en aguest sens, que...*

Entà estructurar eth discors: *En prumèr lòc,... / En dusau lòc,... / D'un costat,... D'un autre costat,... / Fin finau,...*

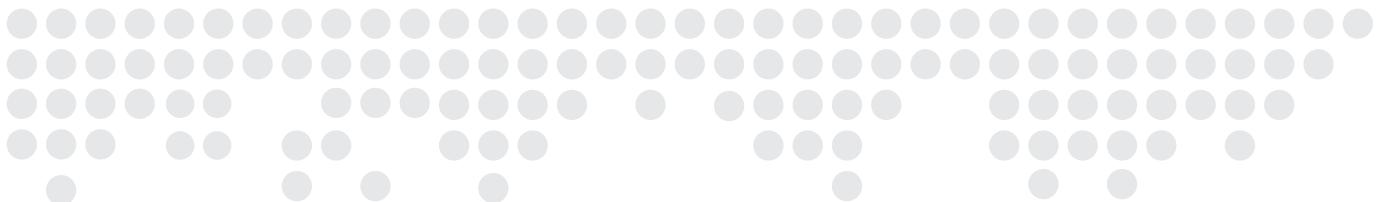
Entà reprene un subjècte: *En tot tornar a çò que auem vist ath començament... / Didie que... / Soslinhaue que...*

Entà establir relacions lògiques: *Conseqüentaments... / Aço mos demòstre que... / Dedusim donques...*

Entà concludir: *Tractam, finauments, eth darrèr aspècte... / Fin finau,... / Tà resumir,... / Tà clavar... / En conclusion,...*

- Emplegar expressions de lòc e de temps qu'ajuden a plaçar-se ena estructura deth discors. Per exemple: *Auem ja vist... / Parlarem, ara,... / Vedem, bèth prumèr, [...] E comentam, dempús, [...]*

- Repetir informacion que ja s'a dat e acadear-la damb informacion naua entà dar fluïditat ath discors. Per exemple: *S'enquia ara auem vist..., ara veiram... / Aço a un arrepòrt damb çò qu'auem mencionat abans...*



7. Vocabulari

Eth lexic emplegat laguens d'ua exposicion càmbie en foncion deth subjècte, er auditòri, eth grad de formalitat e era intencion comunicatiua.

- Escuélher un lexic adaptat ath subjècte, as coneishements der auditòri, ath grad de formalitat e ara intencion dera comunicacion.
- Utilizar es tèrmes tecnics propriament. Per exemple, reglament ei mès precís que normatiua e ath madeish temps ei comprehensible entà un ventalh ample d'auditòris.
- Utilizar es estrangerismes d'ua manèra conscientia. Per exemple, er usatge d'un tèrme en anglés laguens d'un discors en occitan pòt servir tà dar fòrça a ua idia, mès tanben pòt semblar presumptuós o mostrar pòc suenh. Cau avalorar-ne era convenençá en cada cas.
- Defugir es mots tot-usatge que s'utilizén quan er orador non tròbe era paraula adequada. Per exemple: *causa, subjècte, açò de, er ahèr de, problematica, etc.*

8. Sintaxi

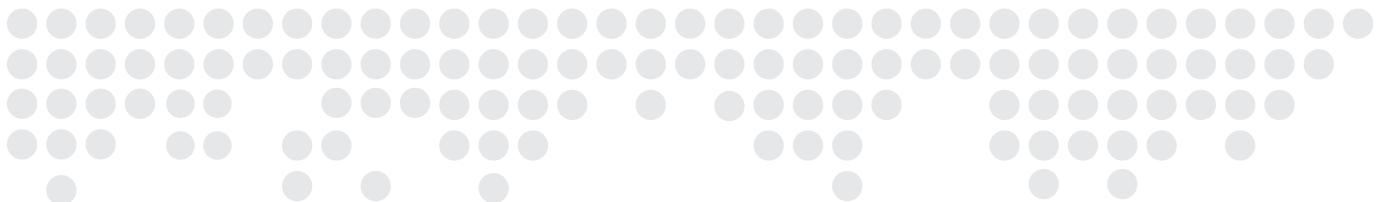
Construir frases cuertes e simples hè eth messatge mès clar e comprehensible.

- Evitar es frases fòrça longues, qu'en un discors escotat pòden èster mès malaisides de seguir qu'en un tèxte liejut.
- Non abusar des paraules d'empleadís, per çò qu'ara fin que pòden acabar en tot convertir-se en tics lingüistics. Bèri paraules d'empleadís abituaus son: *Donques..., Alavetz..., Voi díder..., etc.*
- Controlar er usatge des coishins fonetics: *aaa..., emmm..., etc.*

9. Claretat e concisión

Un discors ei clar e concís quan es destinataris pòden comprénder sense dificultats es paraules e es construccions que s'i utilizen e, ath delà, non i a elements de mès.

- Adaptar eth registre lingüistic ath contèxt dera comunicacion. Non ei çò de madeish díder que "Se trobèc ua gessuda pactada ath merdèr causat..." (Registre informau), que "Se trobèc ua gessuda pactada ath desacòrd causat..." (Registre formau).
- Adaptar era terminologia ar auditòri e ath sòn coneishement deth subjècte entà bastir ua exposicion comprehensibla, amena e eficaça. Per exemple, en un contèxt academic er usatge de terminologia especializada sòl èster ua pèça imprescindibla entà representar e transferir coneishements damb rigor.
- Evitar contenguts superflus, evidents e incises innecessàries.



10. Densitat informativa

Un discors subrecargat d'informacion pòt èster pesuc e malaisit d'assimilar.

- Hèr a pujar eth discors entà hèr-lo facil d'assimilar, per çò qu'en ua exposicion orau en dirècte, eth receptor a mens recorsi entà seguir eth discors qu'en un tèxte escrit: non pòt tornar tà darrèr, ne escuélher era velocitat damb qu'arrecep eth tèxte, etc.
- Repetir paraules o frases entà dar enfasi a ua idia. Per exemple: *Es importadores garantissen ath productor un prètz just, independentaments des fluctuacions des mercats. E ath delà de garantir aguest prètz just, es importadores tanben faciliten credits a baish interès e a long terme.*
- Emplegar mercadors d'importància que destaquen tèrmes o idies deth discors entà qu'es receptors s'encueden dera sua importància. Per exemple: *Ei fòrça important que demore clara era diferéncia entre comèrc just e comèrc convencionau.*
- Utilizar qüestions retoriques pr'amor que hèn a pujar era informacion, compòrtent un cambiament de ton en discors e autregen ua dinamica de convèrsa. Per exemple: *Quines son es foncions des botigues de comèrc just? Se limiten a véner, coma es botigues convencionaus, o an bèra auta foncion? Ben... Es botigues de comèrc son punts de venta, segur, mès tanben de sensibilizacion e difusion deth comèrc just.*
- Jogar damb era expressivitat dera votz entà evitar explicacions denses e de ton monotòn. Per exemple, soslinhar damb era votz es paraules claus deth discors.

Interès e eficacitat: Entà atrèir e mantier era atencion der auditòri cau emplegar damb eficacitat eth lenguatge verbau e eth non verbau.

11. Mejans de supòrt

Er usatge de presentacions de diapositives, vidèos, documents estampadi o auti supòrts servís tà atrèir era atencion, exemplificar, explicitar era estructura deth discors e hèr comprehensibles concèptes complèxi.

- Utilizar mejans de supòrt adaptadi tás condicions dera sala.
- En cas d'emplegar mejans audiovisuaus, hèr-ne era causida en tot tier en compde era finalitat. Per exemple, ua presentacion de diapositives pòt ajudar a seguir eth hiu deth discors, o un video pòt servir tà exemplificar ua idia.
- Utilizar ua pagèra entàs imatges e es letres que permeten que se veigu en ben Dempús de tota era sala, e un volum d'àudio que hésque possible era escota damb claretat.
- Tanben ei important seleccionar ua tipografia adequada. Per exemple, es tipografies Sans-serif o lineaus (Arial, Lucida, Verdana...) se liegen melhor en ecran que non es Serif (Times New Roman, Garamond...).
- Titular imatges, grafics e taules e acompanhar-les d'ua hònt que ne certifique era validitat.



- Procurar era unitat d'estil enes mejans de supòrt: en caractèr, colors, etc.
- Non abusar de transicions e animacions que distrèiguen eth public.
- Saber coma s'indicaràn es differenti punts dera exposicion: damb era cerca dera mirga o damb un puntaire làser.
- Verificar in situ que tot foncione corrèctaments e que se sap hèr a foncionar. Per exemple, assegurar-se qu'ei installat eth logiciau que s'a de besonh, qu'eth son ei activat, qu'eth canon ei connectat, que i a puntaire se s'ha de besonh e s'a demanat, etc.

12. Conclusion

Era conclusion ei importanta pr'amor qu'ei era part que da arresponsa d'ua manèra precisa as qüestions, ipòtesis o objectius qu'an originat era exposicion.

- Restacar cada conclusion dirèctaments damb es qüestions, es ipòtesis o es objectius iniciaus e emplegar connectors entà introducir-les. Per exemple: *Entà resumir,... / Tà clavar,... / Fin finau,...*
- Formular cada conclusion de manèra clara, brèu e dirècta. Per exemple, utilizar melhor verbs que substantius e era votz activa melhor qu'era passiva, evitar generalizacions e relacions causa/efècte pòc clares.
- Crear ua impression durable. Un recors recomanat entà arténher aguesta tòca ei acabar eth discors damb ua formula de barrament: qüestions dubèrtes a propòs deth subjècte, projeccions de futur, etc.

13. Mestresa deth subjècte

Estudiar damb prigondor eth subjècte que centre era exposicion mos ajude a bastir un discors pròpri e a aquerir seguretat.

- Consultar hònts documentaus de referéncia e bastir un discors pròpri en tot analisar es discorsi de tresaus entà veir enquia quin punt s'i ei d'acòrd o s'i divergís.
- Èster rigorós ena eleccion e explicacion des idies principaus e des concèptes claus.
- Bastir arguments solids entà justificar un punt de vista determinat e citar es hònts d'idies, donades o fragments textuaus de tresaus entà evitar eth plagiat.
- Mostrar seguretat enes arresponses a possibles qüestions; cau escotar-les damb atencion e pensar calmament es arresponses. En cas de non saber arrespóner bera qüestion conven explicar per qué se dèishe sense arresponda e demanar ar interlocutor era possibilitat d'arresponer-li en bèth aute moment.



14. Atencion e interès

Entà atrèir er interès deth public, cau hèr-lo participar ena comunicacion e, ena mesura que sigue possible, adaptar eth discors as sues reaccions.

- Preparar er scenari deth discors en tot concretar-ne era tòca, en tot arrecuéller era mès grana quantitat d'informacion a propòs des coneishements e des atentes des receptors, en tot saber exactaments qué se vò díder e en tot decidir ua estructura clara e ordenada dera exposicion.
- Escuélher plan es prumères paraules entà atrèir, de prumèr, er interès deth public.
- Memorizar es idies principaus e er orde dera exposicion, que devon servir de mapa de rota.
- Crear ues condicions propícies, se pot hèr en tot emplegar er umor de manera dosificada, en tot crear atentes a propòs deth subjècte dera exposicion (per exemple, en tot formular qüestions que s'arresponeràn mès tà deuant), en tot explicar anecdòtes, etc.
- Hèr un discors clar, precís, ordenat e explicitar-ne era estructura en tot utilizar paraules qu'ordenen e connècten parts deth discors. Per exemple: *En prumèr lòc,... / Coma acabam de demostrar... / Mès tà deuant veiram...*
- Observar es movements der auditòri entà verificar s'eth public ei atent o engüejat e, se cau, adaptar eth discors entà atrèir era sua atencion.

15. Temps

Eth temps d'atencion activa deth receptor ei limitat. Entà distribuir eth temps d'ua manera logica e eficaça ei recomanable assajar eth discors dies abans dera presentacion.

- Non despassar ni redusir eth temps establit.
- Distribuir eth temps damp logica e efficacitat. Per exemple, se pòt planificar ua distribucion atau: dedicar ara introduccion eth 10% deth temps, dedicar ath còrs deth discors un 70% deth temps disponible e preveir un 20% deth temps entà presentar es conclusions.

Referéncias

Servicis lingüistics dera UAB, era UPC, era UPF, era UB, era UdG, era Udl, era URV, era UOC, era UVIC. Argumenta [en linha].
Barcelona: seteme 2006 [Data de consulta: 23-03- 2010]. Unitat 9. Exposicion orau. Conxita Golanó.
Disponible en: <<http://www.uab.cat/servei-llengues>>



Com Comunicar, dera UAB, era UdG e era UPC, ei subjècte a ua licéncia de Reconeishement-NonComercial-CompartirEgau3.0
Non adaptada de Creative Commons.